

**BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO
USER GUIDE**



S2

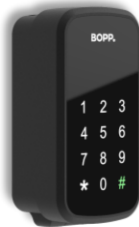


BEDIENUNGSANLEITUNG

BOPP.

Lösungen statt nur Produkte

BOPP Solutions AG
Industriestrasse 6
CH-8305 Dietlikon
T +41 44 883 33 88
F +41 44 883 33 89
info@bopp-solutions.ch
www.bopp-solutions.ch



Wandmontage



Bügel-Montage



Seitenscheiben-Montage



Touch-Tastatur

USB-C Anschluss für Not-Stromversorgung



Entriegelung für Bügel (für Modell mit Bügel)

Schlüsselhaken

4 Löcher für Wandmontage

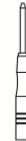
Batteriefach



NFC sticker
1 PCS



Schrauben mit Dübel für
Wandmontage
4 PCS



Schraubendreher
1 PCS



Werkzeug zum Zurücksetzen
auf Werkszustand
1 PCS



Merkmale

Bluetooth

Abmessungen: 155x80x56mm

Gewicht: 0.8kg

Aluminiumlegierung und gehärtetes Glas

Touch-Tastatur

Intelligente APP Steuerung

Fingerabdruck-Scanner (optional)

Entsperren via NFC (z.B. Smartphone oder Smartwatch)

4x AAA Batterien, ca. 1 Jahr Lebensdauer

USB-C Anschluss für Not-Stromversorgung

Kabellose Updates

Wandmontage, Montage an der Seitenscheibe oder Bügel zum Hänge



NFC Sticker

Alternativ können Sie den NFC-Sticker mit der Funktion «Karte hinzufügen» in der APP hinzufügen und die «Entsperren via NFC»-Funktion nutzen.

Geräte-Einstellungen

Erste Schritte

Öffnen Sie den KeySafe und entfernen Sie die 4 Schrauben vom Batteriefach
Legen Sie 4x AAA Batterien ein

Wichtiger Hinweis

Setzen Sie das Gerät vor der ersten Nutzung auf Werkszustand zurück; nutzen Sie dazu das Werkzeug um den Reset-Knopf 10 Sekunden zu drücken. Das Gerät wird 6-mal piepen und den Admin-Code auf 123456 ändern.

Alle Codes müssen 6-stellig sein

Drücken Sie * + 0 + * + admin code + # + neuer admin code + # + neuer admin code + #

Benutzer Code hinzufügen

Drücken Sie * + 1 + * + admin code + # + benutzer code + # + benutzer code + #

Benutzer Code löschen

Drücken Sie * + 2 + admin code + # + den zu löschenden Code + # + den zu löschenden Code + #

Alle Benutzer Codes löschen

Drücken Sie * + 00000 + * + admin code + #

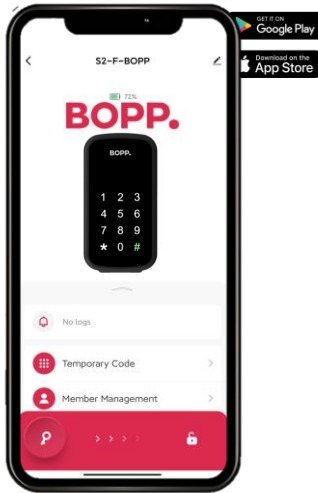


Werkseinstellungen wiederherstellen

Stellen Sie die Werkseinstellungen wieder her und löschen Sie alle registrierten Zugriffe. Der Werkscode 123456 wird wiederhergestellt.

Entriegeln Sie das Gerät und öffnen Sie den Deckel. Entfernen Sie die Batterieabdeckung und stellen Sie sicher, dass das Gerät mit Strom versorgt ist. Suchen Sie das Reset-Loch (zwischen den Batterieabschnitten).

Verwenden Sie den mitgelieferten Reset-Stift und halten Sie die Reset-Taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen langen Piepton hören. Vergewissern Sie sich, dass der Werkscode 123456# wiederhergestellt ist.



Smart Life



TUYA Smart

APP Funktionen

APP verbinden

Scannen Sie den QR-Code um die APP herunter zu laden. Drücken Sie * + 9 + * + admin code + # ; der KeySafe ist nun bereit zum Verbinden. Drücken Sie in der APP auf «+» um den KeySafe zu verbinden.

Temporäre Codes:

Individuell: online (in BT-Reichweite)

Zeitbegrenzte-, Einmal-, Dynamische-Codes: offline (von jedem Standort erstellbar)

Löschen: bestehende Codes löschen

Versteckte Schlüssel:

Fingerabdruck einrichten (für KeySafe mit Fingerabdruck-Scanner)

Passwort einrichten

NFC einrichten

Mehrere APP-Verbindungen

Klicken Sie auf „+“, der Hauptbenutzer kann die APP anderer Familienmitglieder hinzufügen oder autorisieren, sich mit diesem Gerät zu verbinden.

Beachten Sie, dass Bluetooth-Geräte nicht zulassen, dass zwei oder mehr Anwendungen das Produkt gleichzeitig bedienen.

Entsperren

Den KeySafe via Bluetooth entsperren.

APP Werkseinstellungen wiederherstellen

Tippen Sie in der oberen rechten Ecke der APP-Hauptschnittstelle zuerst auf „Bearbeiten“, klicken Sie auf „Gerät entfernen“ und dann auf „Trennen und Daten löschen“.

Der Schlüsselkasten wird von der APP getrennt, alle registrierten Zugriffe werden gelöscht.

Der Werkscode 123456 wird wiederhergestellt.

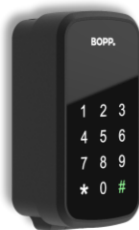


MODE D'EMPLOI

BOPP.

Lösungen statt nur Produkte

BOPP Solutions AG
Industriestrasse 6
CH-8305 Dietlikon
T +41 44 883 33 88
F +41 44 883 33 89
info@bopp-solutions.ch
www.bopp-solutions.ch



Montage mural



Montage sur étrier

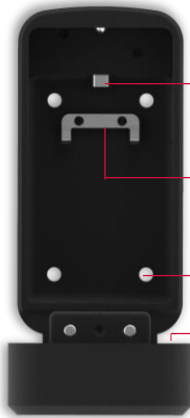


Montage sur vitre latérale



Clavier tactile

Port USB-C pour alimentation de secours

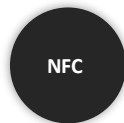


*Déverrouillage de l'arceau
(pour le modèle avec arceau)*

Crochet pour clé

4 trous pour montage mural

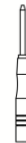
Compartiment à pilesvc



Autocollant NFC
1 PCS



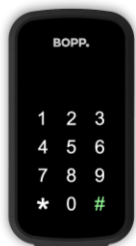
Vis avec chevilles pour
le montage mural
4 PCS



Tournevis
1 PCS



Outil de réinitialisation
d'usine
1 PCS



Caractéristiques

- Bluetooth
- dimensions : 155x80x56mm
- Poids : 0.8kg
- Alliage d'aluminium et verre trempé
- Clavier tactile
- Contrôle APP intelligent
- Scanner d'empreintes digitales (en option)
- Déverrouillage via NFC (par ex. smartphone ou smartwatch)
- 4x piles AAA, durée de vie d'environ 1 an
- Port USB-C pour alimentation de secours
- Mises à jour sans fil
- Montage mural, montage sur la vitre latérale ou étrier à suspendre

NFC

Sticker NFC

- Vous pouvez également ajouter le sticker NFC avec la fonction « Ajouter une carte » dans l'APP et utiliser la fonction « Déverrouiller via NFC ».

Paramètres de l'appareil

Premières étapes

- Ouvrez le KeySafe et retirez les 4 vis du compartiment à piles.
- Insérez 4x piles AAA

Remarque importante

Veillez rétablir le mode usine de l'appareil avant de l'utiliser. Utilisez l'outil de réinitialisation pour appuyer sur le bouton de réinitialisation et le maintenir enfoncé pendant 5 à 10 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un long bip. 5-10 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un long bip. Changez le code d'administration initial, le code d'administration initial est 123456. Tous les codes doivent comporter au moins 6 chiffres.

- Appuyer sur * + 0 + * + code admin + # + nouveau code admin + # + nouveau code admin + #.

Ajouter un code utilisateur

- Appuyez sur * + 1 + * + code admin + # + code utilisateur + # + code utilisateur + #.

Supprimer le code utilisateur

- Appuyez sur * + 2 + code admin + # + le code à supprimer + # + le code à supprimer + #.

Supprimer tous les codes d'utilisateur

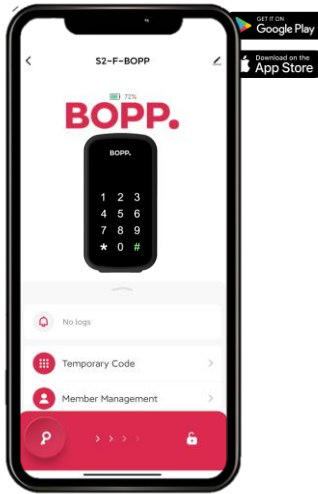
- Appuyez sur * + 00000 + * + code admin + #

Local Restaurer les paramètres d'usine

Rétablir les paramètres d'usine et supprimer tous les accès enregistrés. Le code d'usine 123456 sera rétabli. Déverrouillez l'appareil et ouvrez le couvercle. Retirez le couvercle de la batterie et vérifiez que l'appareil est sous tension. Localisez le trou de réinitialisation (entre les sections de la batterie).

Utilisez l'épingle de réinitialisation fournie et maintenez le bouton de réinitialisation pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un long bip. Vérifiez que le code d'usine 123456# est rétabli.





Smart Life



TUYA Smart

Fonctions APP

Connecter l'APP

- Scannez le code QR pour télécharger l'APP. Appuyez sur * + 9 + * + admin code + # ;
- le KeySafe est maintenant prêt à être connecté.
- Appuyez sur « + » dans l'APP pour connecter le KeySafe.

Codes temporaires :

- Individuels : en ligne (à portée BT)
- Codes temporaires, uniques, dynamiques : hors ligne (peuvent être créés depuis n'importe quel endroit)
- Suppression : supprimer des codes existants

Clés cachées :

- Configurer l'empreinte digitale (pour KeySafe avec scanner d'empreintes digitales)
- Configurer un mot de passe
- Configurer NFC

Multiple APP connections

Click "+", the master user can add or authorize other family members' APP to connect with this device.

Note, that Bluetooth devices do not allow two or more applications to operate the product at the same time

Déverrouiller

- Déverrouiller le KeySafe via Bluetooth.

APP Restore factory settings

Enter the upper right corner of the APP main interface tap the "edit mark" first, click on "remove device" and click "Disconnect and wipe data".

The Key box is disconnected from the APP, all registered access deleted.

The factory code 123456 will be restored.

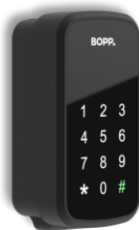


ISTRUZIONI PER L'USO

BOPP.

Lösungen statt nur Produkte

BOPP Solutions AG
Industriestrasse 6
CH-8305 Dietlikon
T +41 44 883 33 88
F +41 44 883 33 89
info@bopp-solutions.ch
www.bopp-solutions.ch



Montaggio a parete



Montaggio su staffa



Montaggio su finestra laterale



Tastiera touch

Connessione USB-C per alimentazione di emergenza

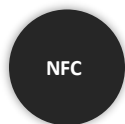


Sblocco per la staffa (per i modelli con staffa)

Gancio per la chiave

4 fori per il montaggio a parete

Vano batteria



Adesivo NFC
1 PCS



Viti con tasselli per il
montaggio a parete
4 PCS



Cacciavite
1 PCS



Strumento per il ripristino
delle impostazioni di
fabbrica
1PCS



Caratteristiche

- Bluetooth
- Dimensioni: 155x80x56 mm
- Peso: 0,8 kg
- Lega di alluminio e vetro temperato
- Tastiera touch
- Controllo APP intelligente
- Scanner di impronte digitali (opzionale)
- Sblocco tramite NFC (ad es. smartphone o smartwatch)
- 4x batterie AAA, durata circa 1 anno
- Connessione USB-C per alimentazione di emergenza
- Aggiornamenti wireless
- Montaggio a parete, montaggio sulla finestra laterale o staffa da appendere

NFC

Adesivo NFC

- In alternativa, è possibile aggiungere l'adesivo NFC utilizzando la funzione "Aggiungi scheda" nell'app e utilizzare la funzione "Sblocco tramite NFC".

Impostazioni del dispositivo

Primi passi

- Aprire il KeySafe e rimuovere le 4 viti dal vano batterie.
- Inserire 4 batterie AAA

Promemoria importante

Prima di utilizzare il dispositivo, ripristinarne la modalità di fabbrica; utilizzare lo strumento di ripristino tenendo premuto il pulsante di ripristino per 5-10 secondi.

per 5-10 secondi fino a quando non si sente un segnale acustico prolungato. E cambiare il codice di amministrazione iniziale, il codice di amministrazione iniziale è 123456. La lunghezza di tutti i codici deve essere di almeno 6 cifre.

- Premere * + 0 + * + codice amministratore + # + nuovo codice amministratore + # + nuovo codice amministratore + #

Aggiungere il codice utente

- Premere * + 1 + * + codice amministratore + # + codice utente + # + codice utente + #

Eliminare il codice utente

- Premere * + 2 + codice amministratore + # + il codice da cancellare + # + il codice da cancellare + #

Cancellare tutti i codici utente

- Premere * + 00000 + * + codice amministratore + #

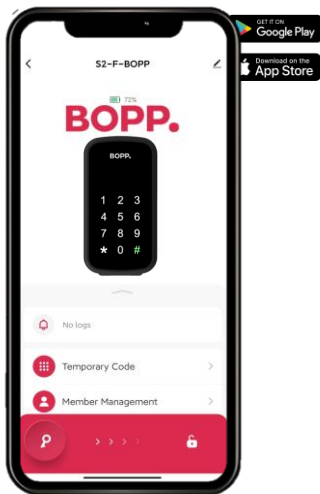
Ripristino delle impostazioni di fabbrica locali

Ripristinare le impostazioni di fabbrica ed eliminare tutti gli accessi registrati. Verrà ripristinato il codice di fabbrica 123456.

Sbloccare l'unità e aprire il coperchio. Rimuovere il coperchio della batteria e verificare che il dispositivo sia alimentato. Individuare il foro di ripristino (tra le sezioni della batteria).

Utilizzare il perno di reset in dotazione e tenere premuto il pulsante di reset per circa 5 secondi fino a quando non si sente un segnale acustico prolungato. Verificare che il codice di fabbrica 123456# sia ripristinato.





Smart Life



TUYA Smart

Funzioni APP

Collegare l'APP

- Scansionare il codice QR per scaricare l'APP. Premere * +9 + * + codice amministratore + # ; il KeySafe è ora pronto per la connessione.
- Premere “+” nell'APP per collegare il KeySafe.

Codici temporanei:

- Individuali: online (entro il raggio d'azione BT)
- Codici dinamici, limitati nel tempo, una tantum: offline (possono essere creati da qualsiasi postazione)
- Elimina: cancella i codici esistenti

Tasti nascosti:

- **Impostazione dell'impronta digitale** (per KeySafe con scanner di impronte digitali)
- **Impostazione della password**
- **Impostazione di NFC**
- **Connessioni APP multiple**

Facendo clic su “+”, l'utente principale può aggiungere o autorizzare le APP di altri membri della famiglia a connettersi con questo dispositivo.

Si noti che i dispositivi Bluetooth non consentono a due o più applicazioni di utilizzare il prodotto contemporaneamente.

Sblocco

- Sblocca il KeySafe tramite Bluetooth.

APP Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Nell'angolo in alto a destra dell'interfaccia principale dell'APP toccare prima il “segno di modifica”, fare clic su “rimuovi dispositivo” e fare clic su “Disconnetti e cancella dati”.

La Key box viene scollegata dall'APP e tutti gli accessi registrati vengono cancellati.

Verrà ripristinato il codice di fabbrica 123456.

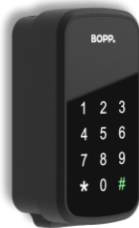


USER GUIDE

BOPP.

Lösungen statt nur Produkte

BOPP Solutions AG
Industriestrasse 6
CH-8305 Dietlikon
T +41 44 883 33 88
F +41 44 883 33 89
info@bopp-solutions.ch
www.bopp-solutions.ch



Wall-Mounted model



Portable model

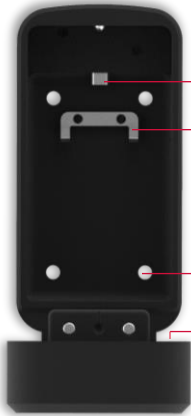


Car-Mounted model



Touch key pad

Emergency USB-C port



Shackle Switch (for models with portable shackle)

Key hanger

4 Mounting screw holes

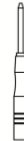
Battery holder



NFC card sticker
1 PCS



Wall mounting screw
4 PCS



Screw driver
1 PCS



Reset Tool
1 PCS



Features

Bluetooth

Dimension 155 x 80 x 56mm

Weight 0.8Kg

Aluminium alloy + Tempered Glass

Touch keyboard

Smart APP management

Fingerprint (Optional Model)

NFC unlock (smartphone or watch unlock)

4 X AAA batteries, 12 months life

Emergency USB-C

OTA Updates

Wall-mounted or Portable / Car-Mounted



NFC card settings

1. Scan the NFC card sticker to Google wallet or apple wallet on the phones, and save it as a virtual card.
2. Alternatively, put the NFC card sticker on behind of the phones directly, to use the NFC unlock function

Local function settings

Getting Started

- >Open Key Box and remove the 4 screws to open the battery lid.
- >Insert 4 AAA batteries

Important reminder

Please restore the device to factory mode **before** using, use the reset tool to press and hold the reset button 5-10 seconds until you hear a long beep. And change the initial admin Code, the Initial admin code is 123456. *All code length must have at least 6 digits.*

- >Tap * + 0 + * + initial admin password + # + new admin password + # + new admin password + #

Add User Code

- >Tap * + 1 + * + admin code + # + new user code + # + new user code + #

Delete User Code

- >Tap * + 2 + * + admin code + # + user code to be deleted + # + user code to be deleted + #

Delete All User Code

- >Tap * + 00000 + * + admin code + #

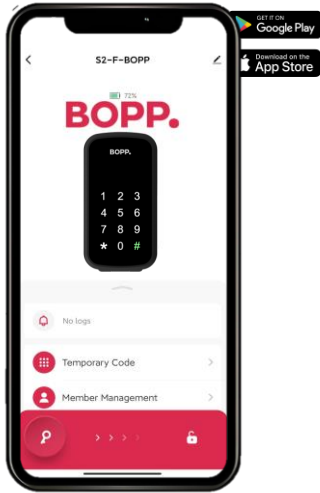
Local Restore factory settings

Restore factory settings and delete all registered access. The factory code 123456 will be restored.

Unlock the unit and open the lid. Remove the battery cover and verify that there is power on the device. Locate the reset hole (between the battery sections).

Use the included reset pin and hold the reset button for about 5 seconds until you hear a long beep. Verify that factory code 123456# is restored.





Smart Life



TUYA Smart

APP function settings

Connecting to the APP

- >Scan the QR code to download the APP>Tap * + 9 + * + admin password + #,
- >The Key Box is ready to pair.
- >Enter the APP and click "+" to connect

Temporary Code:

- Custom: Online password setting
- Time-Limited / one-off / Dynamic: Offline password setting
- Clearing: Delete the existing password

Secret key:

Set up Fingerprint (suitable for models with fingerprint function),

Set up Code

Set up NFC (Google wallet or Apple wallet unlock):

1. Scan the NFC card sticker to Google wallet or apple wallet on the phones, and save it as a virtual card.
One NFC card sticker can be connected to multiple phones at the same time.
(Note: Apple wallet function is based on local policies).
2. Add the NFC virtual Card in the mobile wallet add to "Card add" according

Multiple APP connections

Click "+", the master user can add or authorize other family members' APP to connect with this device.

Note, that Bluetooth devices do not allow two or more applications to operate the product at the same time

Remote Unlock:

Unlocking remotely when the key box is connected to the gateway.

APP Restore factory settings

Enter the upper right corner of the APP main interface tap the "edit mark" first, and click "Disconnect and wipe data".

The Key box is disconnected from the APP, all registered access deleted.

The factory code 123456 will be restored.

BOPP.

Lösungen statt nur Produkte